

Szerződés tervezet

BÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal

székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

adószám: 15508009-2-42

statisztikai számjel: 15508009-8411-325-01

törzskönyvi azonosító szám: 508001

képviselő neve: dr. Töröcsik Edit Julianna jegyző

bankszámlaszám: 11784009-15735715

továbbiakban, mint **Bérlő**

másrészről a

székhely:

cégbíróági bejegyzés száma:

adószám:

bankszámlaszám:

képviselőre jogosult:

a továbbiakban, mint **Bérbeadó**

- a továbbiakban együttesen: Felek - között alulírott helyen és napon az alábbi feltételek szerint.

I. Előzmények

- 1.1. Felek rögzítik, hogy a Bérlő, mint Ajánlatkérő közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárást indított 2025., „Microsoft 365 licenzek használati jogának bérletére” tárgyban.
- 1.2. A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének 2025. napján kelt döntése alapján a beszerzési eljárás nyertese a Bérbeadó lett, melyre tekintettel a Felek szerződést kötnek jelen szerződés és az ehhez kapcsolódó mellékletek (a továbbiakban együttesen: jelen szerződés) feltételei szerint.
- 1.3. Jelen Bérleti szerződés elválaszthatatlan, 1. sz. melléklete az I.1. pontban meghatározott ajánlattételi felhívás, 2. sz. melléklete Bérbeadó mint nyertes ajánlattevő ajánlata.
- 1.4. A jelen Bérleti szerződés I.3. pontjában meghatározott dokumentumok a teljesítés során egyaránt irányadóak.

II. A szerződés tárgya

- 2.1. Jelen Bérleti szerződés alapján Bérlő megrendeli, Bérbeadó pedig biztosítja az Ajánlattételi felhívás 3. pont a) alpontjában meghatározott programcsomagok használati jogának (a továbbiakban: licenzek) bérletét a szoftvercsomag jogtiszt szoftvereinek telepítéséhez és használatához 2026. szeptember 7. napjáig, valamint az ezekhez tartozó termékkulcsok megküldését az informatika@jozsefvaros.hu e-mail címre az esetileg megrendelt mennyiségben.
- 2.2. A jelen Bérleti szerződés megkötésével egyidejűleg 200 db Microsoft 365 vállalati standard használati jogának, valamint 11 db Microsoft Power BI Pro verzió programcsomag és 7 db Microsoft Planner and Project Plan 3. verzió programcsomag, azaz összesen 218 db licenz 2026. szeptember 7. napjáig tartó használati jogának bérletére vonatkozó megrendeléssel az

első lehívás is megtörténik.

2.3 Opciók rendelkezés: Bérlo jogosult 2025. december 31. napjáig további, a jelen Bérleti szerződés 2.1. pontja szerinti programcsomagok használati jogának bérletére opciók lehívásokat tenni. Az összes további opciók lehívás felső korlátja a jelen Bérleti szerződés 2.2. pontja szerinti megrendelés értékének legfeljebb 10%-a. Az opciók lehívások írásbeli, eseti, visszaigazolt megrendelés alapján történnek, és a jelen szerződés részét képezik.

III. A teljesítési határidő, a teljesítés módja

3.1. A licenszek Bérbeadó általi rendelkezésre bocsátásának határideje:

- a) jelen Bérleti szerződés megkötésével egyidejűleg a jelen Bérleti szerződés 2.2. pontja szerint megrendelt 218 db licenz tekintetében a 2025. szeptember 7. napja,
- b) a további, jelen Bérleti szerződés 2.3. pontja szerinti megrendelések tekintetében a megrendelés visszaigazolásától számított 8 naptári nap. Amennyiben a 8. nap nem munkanap, akkor a határidő az azt követő első munkanapon jár le.

3.2. Az ajánlat tárgyának rendelkezésre bocsátása a termékkulcsok informatika@jozsefvaros.hu e-mail címre történő megküldésével történik.

3.3. Bérbeadó vállalja, hogy Bérlonek a kapcsolattartók közötti szokásos írásos kommunikációs csatornán keresztül megküldött megrendelését legkésőbb 2 munkanapon belül visszaigazolja.

3.4. A teljesítés megtörténtének elismeréséről vagy az elismerés megtagadásáról Bérlo a termékkulcsok, a letöltéshez és telepítéshez szükséges további adatok elektronikus úton történő megküldését követően 3 munkanapon belül kapcsolattartója útján nyilatkozik. Bérlo minden egyes leszállított termékkulcs esetében ellenőrzi, hogy az megfelel-e a jelen Bérleti szerződésben és annak mellékleteiben előírtaknak.

3.5. Bérlo a termékkulcsok mennyiségi és rendeltetésszerű használatra való alkalmasságának vizsgálatát követően haladéktalanul kiállítja a teljesítésigazolást. A teljesítés igazolás kiállítására a Bérlo Kooridnációs Ügyosztály Informatikai Iroda irodavezetője jogosult.

IV. A szerződés tartalma

4.1. Bérbeadó vállalja, hogy a licenszeket a termékkulccsal és a szükséges további dokumentációkkal együtt küldi meg elektronikus úton a Bérlonek, valamint azok Bérlo általi elektronikus elérhetőségét biztosítja.

4.2. Bérbeadó a Bérlo érdekeit szem előtt tartva jár el a jelen szerződés teljesítése során.

V. Szavatosság, jótállás

5.1. Bérbeadó szavatol azért, hogy a licenszek az 1. sz. melléklet szerinti műszaki feladatleírásban, a jelen Bérleti szerződésben, valamint a jogszabályokban előírt feltételeknek megfelelnek.

5.2. Bérbeadó szavatol azért, hogy a szoftverek jogtiszták, továbbá a licenszek nem áll fenn harmadik személynek olyan joga, amely Bérlo felhasználását korlátozná vagy akadályozná.

5.3. Bérbeadó a teljesítésigazolás kiállításától számított 12 hónapig jótállást vállal a Polgári Törvénykönyvről 2013. évi szóló V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:171. § alapján a szoftvercsomagra.

5.4. Bérbeadó a nemzetközi technikai és műszaki színvonalnak megfelelően a jótállás időtartama alatt garantálja a szoftvercsomagok rendeltetésszerű használhatóságát, az 1. melléklet szerinti műszaki feladatleírásában megadott technikai paramétereknek megfelelően. Bérbeadó garantálja, hogy a szoftvercsomagok mentesek mindenfajta olyan hibától, amelyek a Bérbeadó vagy a gyártó tevékenységével összefüggésben vannak.

5.5. Amennyiben a szoftvercsomagok telepítése során aktivációs vagy bármely, a

szoftvercsomagok jogtisztaságával kapcsolatos hiba merül fel, Bérbeadó köteles 3 napon belül másik aktivációs kulcsot küldeni Bérelő részére, amennyiben a hiba igazolt módon nem Bérelő eszközeiben vagy telepítési, illetve aktivációs eljárásában merült fel.

5.6. A jótállás időtartama alatt Bérbeadó a felelősség alól csak akkor mentesül, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a teljesítés után keletkezett.

VI. Díjazás, fizetési feltételek

6.1. Bérbeadó árajánlatának megfelelően 1 db Microsoft 365 vállalati standard verzió nevű programcsomag (licenz) 1 éves használati jogának bérleti díja , -Ft vagy EUR + Áfa, azaz bruttó , -Ft vagy EUR, 1 db Microsoft 365 vállalati alapverzió nevű programcsomag (licenz) 1 éves használati jogának bérleti díja , -Ft vagy EUR + Áfa, azaz bruttó , -Ft vagy EUR, 1 db Microsoft Power BI Pro verzió nevű programcsomag (licenz) 1 éves használati jogának bérleti díja , -Ft vagy EUR + Áfa, azaz bruttó , -Ft vagy EUR, 1 db Planner and Project Plan 3. verzió nevű programcsomag (licenz) 1 éves használati jogának bérleti díja , -Ft vagy EUR + Áfa, amelynek kifizetésére Bérbeadó szerződésszerű teljesítése esetén kerülhet sor. Bérelő előleget nem fizet.

6.2. A számlázásra kerülő összeg alapját a megrendelt darabszám és a 6.1. pontban meghatározott programcsomag (licenz) használati jogának bérleti díjának szorzata képezi. A fizetendő programcsomag (licenz) használati jogának bérleti díjának összege a teljesítéstől a Bérleti szerződés lejártának határidejéig időarányosan kerül kiszámlázásra.

6.3. A 6.1. pontban meghatározott ellenszolgáltatás fix összegű ár, amely tartalmazza a felmerülő összes költséget. Felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy a 9.2. pontban rögzített határozott idő alatt a jelen Bérleti szerződés 6.1 pontja szerinti használati jogának bérleti díjának összege változatlan, azaz a gazdasági feltételek, árfolyam-kondíciók megváltozása esetén sem emelhető.

6.4. A Bérbeadó a 6.1 pont szerinti ellenszolgáltatáson felül semmilyen további költségre nem tarthat igényt, tehát az ellenszolgáltatás összege magában foglalja a Bérbeadó valamennyi kifizetési igényét.

6.5. Bérelő a jelen Bérleti szerződés megkötésével egyidejűleg, jelen Bérleti szerződés 2.2. pontja szerint megrendelt 218 db licenz, valamint az egyes eseti megrendelések szerződésszerű teljesítését követően, a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Koordinációs Ügyosztály Informatikai Iroda irodavezetője által kiállított teljesítésigazolás alapján szabályszerűen kiállított számla ellenében 15 napos fizetési határidővel fizeti meg a teljesítésért járó ellenszolgáltatást.

6.6. Késedelmes fizetés esetén Bérelő a Ptk. 6:155. § (1) bekezdése szerint meghatározott mértékű késedelmi kamatot fizet Bérbeadónak.

VII. Kötbér

7.1. Késedelmi kötbér: Felek megállapodnak, hogy ha a Bérbeadó neki felróható okból a megrendelést késedelmesen teljesít, azaz a jelen Bérleti szerződés 3.1. pontjában írt teljesítési határidőig a licenszek használati jogának átadására nem kerül sor, késedelmi kötbér megfizetésére köteles Bérelő részére, melynek mértéke a késedelem minden napja után nettó 10.000,- Ft/nap, maximuma 30 napi tételnek megfelelő összeg. A késedelmi kötbér megfizetése mellett Bérbeadó továbbra is köteles a jelen Bérleti szerződés szerinti kötelezettségeinek teljesítésére.

7.2. A Bérelő fenntartja magának a jogot, hogy amennyiben a megrendelés vonatkozásában a késedelem eléri a 30 napot, a jelen Bérleti szerződéstől indokolás nélkül egyoldalú nyilatkozattal elálljon, illetve azt felmondja. Ebben az esetben a Bérelő meghiúsulási kötbérre lesz jogosult. Az elállás és felmondás nem érinti a már korábban teljesített és kifizetett megrendeléseket.

7.3. Meghiúsulási kötbér: a Bérbeadó meghiúsulási kötbér megfizetésére köteles, ha olyan okból, amelyért felelős, a jelen Bérleti szerződés teljesítése a jelen Bérleti szerződés 2.2. pontja szerint megrendelt 218 db licenz vonatkozásában meghiúsul. A meghiúsulási kötbér mértéke a jelen Bérleti szerződés 2.2 pontjában rögzített megrendelés után fizetendő díj általános forgalmi adó nélkül számított 5%-a.

7.4. Felek rögzítik, hogy a kötbérkövetelés behajtásán túlmenően a Bérelő a szerződésszegésből eredő kárának megtérítését is követelheti az Bérbeadótól, a kár összegébe azonban a már behajtott kötbér összege beleszámít. A kötbér akkor is jár, ha a Bérelőnek kára nem merült fel.

VIII. Kapcsolattartásra kijelölt személyek

8.1. Bérelő részéről kapcsolattartásra kijelölt személyek:

Név: Kovács Ádám György Informatikai Iroda irodavezető

Cím: Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Koordinációs Ügyosztály Informatikai Iroda 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Telefon: +36-1/459-2431, +36-20-384-1989

e-mail: kovacs@jozsefvaros.hu, informatika@jozsefvaros.hu

Név: Weisz Tamás Informatikai Iroda irodavezető-helyettes

Cím: Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Koordinációs Ügyosztály Informatikai Iroda

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Telefon: +36-1/459-2324, +36-20-525-9099

e-mail: weiszt@jozsefvaros.hu

8.2. Bérbeadó részéről kapcsolattartásra kijelölt személy:

Név:

Cím:

Telefon:

e-mail:

IX. A szerződés hatálya, módosítása és megszűnése

9.1. A jelen Bérleti szerződés az azt utolsóként aláíró Fél általi aláírás napján lép hatályba.

9.2. Felek a jelen Bérleti szerződést 2026. szeptember 7. napjáig kötik.

9.3. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Bérleti szerződés bármilyen módosítása kizárólag közös megegyezés alapján és kizárólag írásban érvényes.

9.4. Bármely fél azonnali hatállyal, írásban jogosult a jelen Bérleti szerződést felmondani, ha a másik fél ellen jogerősen csődeljárást, végelszámolási vagy felszámolási eljárást rendeltek el. Ebben az esetben a Felek csak a már teljesített szolgáltatások megfizetésére kötelezettek.

9.5. A Bérbeadó jogosult a jelen Bérleti szerződést azonnali hatállyal írásban felmondani, ha a Bérelő a fizetési kötelezettségét a lejáratot követő 30. napig írásos felszólítás ellenére sem teljesíti.

9.6. A Bérelő a Bérbeadó szerződésszegése miatt jogosult azonnali hatállyal, írásban felmondani a

jelen Bérleti szerződést:

- a. a szavatossági vállalások Bérbeadó általi nem teljesítése esetén,
- b. ha a teljesítés a Bérbeadónak felróható okból nem történik meg a jelen Bérleti szerződésben meghatározottak szerint,
- c. a jelen Bérleti szerződésben rögzített titoktartási, adatvédelmi kötelezettség megsértése esetén.

9.7. Felek megállapodnak, hogy a jelen Bérleti szerződés bármilyen okból való megszüntetése esetén 30 napon belül elszámolnak egymással. Abban az esetben, ha a jelen Bérleti szerződés a Bérbeadónak felróható okból kerül felmondásra, a Bérbeadó köteles megtéríteni a szerződésszegés következményeként a Bérlo kárát is.

X. Titoktartási kötelezettség, adatvédelem

10.1. Bérbeadó kijelenti az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdésére figyelemmel, hogy átlátható szervezet, és az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 1.§ 4. pontjában és 41. § (6) bekezdésében foglaltakra figyelemmel a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdése 1. pontjában foglaltaknak megfelel.

10.2. Felek rögzítik, hogy a jelen Bérleti szerződés időtartama alatt, valamint azt követően is, kölcsönösen betartják a hatályos magyar és európai uniós adatvédelmi szabályokat, ideértve különösen, de nem kizárólagosan az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény („Infotv.”), valamint a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. számú rendelet („GDPR”) rendelkezéseit.

10.3. Felek egybehangzóan rögzítik, hogy a GDPR 5. cikk (1) bekezdés b) pontja alapján kifejezetten jogszerűnek tekintik a jelen Bérleti szerződés alapján a másik fél rendelkezésére bocsátott személyes adatoknak a másik szerződő fél általi kezelését, amely célból és mértékben ez az adatkezelés a jelen Bérleti szerződés teljesítéséhez a másik félnek szükséges. Felek kijelentik, hogy a jelen Bérleti szerződésben megadott adatok a valóságnak megfelelnek, illetve harmadik személy személyéhez fűződő vagy egyéb jogait, illetve jogszabály által védett érdekeit nem sértik.

Felek rögzítik, hogy a személyes adatok kezelésével és védelmével kapcsolatos kötelezettségek a Bérbeadó részéről a teljesítésben közreműködőkre is megfelelően vonatkoznak.

10.4. A Bérbeadót az érvényes jogszabályok szerinti módon titoktartási kötelezettség terheli a jelen Bérleti szerződés teljesítése során a Bérlovel, annak tevékenységével kapcsolatban tudomására jutó mindennemű adat, információ, ismeret vonatkozásában. A titoktartási kötelezettség kiterjed a Bérbeadó alkalmazottjaira, munkatársaira, beszállítóira, akiket tevékenységük megkezdése előtt köteles a Bérbeadó a titoktartásra hitelt érdemlően figyelmeztetni.

10.5. Minden olyan üzleti információt vagy más adatot, amelyet a jelen Bérleti szerződés teljesítése során az egyik Fél a másiktól kap, vagy amelyet ők vagy bárki a nevükben a szerződéssel vagy az abban foglaltakkal kapcsolatban közölt, vagy amelyhez a Felek a Bérleti szerződés teljesítése során hozzájutottak, és amelyek nem tartoznak a közérdekű adatok nyilvánosságára és a közérdekből nyilvános adatra vonatkozó külön törvényben meghatározott adatszolgáltatási és tájékoztatási kötelezettség alá, bizalmasan, üzleti titokként kell kezelni, és a Felek kötelesek az üzleti titok titokban tartásához szükséges minden elvárható biztonsági intézkedést megtenni.

Az ezen pontban foglalt kötelezettségek megszegéséből származó, a másik felet ért bizonyított kárt az információt jogtalanul kiadó Fél köteles megtéríteni. A bizalmas információk kezelésére

vonatkozó kötelezettségek a jelen Bérleti szerződés bármely okból történő megszűnését követően is fennmaradnak a szerződés megszűnését követő 3 (három) évig.

XI. Egyéb rendelkezések

11.1. Jelen Bérleti szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a Ptk. szabályai irányadóak.

11.2. A Bérlőnek és a Bérbeadónak meg kell tennie mindent annak érdekében, hogy közvetlen tárgyalásokon, békés úton rendezzenek minden olyan nézeteltérést, vagy vitát, amely közöttük a jelen Bérleti szerződéssel kapcsolatban merül fel, ennek megghiúsulása esetén kikötik a Bérő székelye szerint hatáskörrel rendelkező bíróság illetékességét

Jelen bérleti Bérleti szerződés 4 példányban, 6 oldalon készült, melyet a szerződő felek elolvastak, értelmeztek és mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írtak alá.

Mellékletek:

1. Ajánlattételi felhívás
2. Bérbeadó nyertes ajánlata

Budapest, 2025.

Budapest, 2025.

.....
Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal
képviselésében
dr. Törőcsik Edit Julianna
jegyző
Bérő

.....
képviselésében
Bérbeadó

Jogi szempontból ellenőrizte:
dr. Törőcsik Edit Julianna jegyző
nevében és megbízásából

Fedezete: 5-30902-222/1 címen
Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
dr. Urbán Kristóf
Jogi Iroda
irodavezető

.....
Lévai Tamás
Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály
ügyosztályvezető, gazdasági vezető